



Cambridge IGCSE™

FIRST LANGUAGE KOREAN

0521/12

Paper 1 Reading

May/June 2021

MARK SCHEME

Maximum Mark: 50

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2021 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

This document consists of **12** printed pages.

PUBLISHED**Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Question	Answer	Marks	Guidance
<p>Question 1</p> <p>20 marks for Content 5 marks for Accuracy of Language</p> <p>First mark all the sub-questions for content. Enter a mark for each sub-question. Put a tick above each point which gets a mark.</p> <p>If you have to weigh up whether and answer or part of an answer is worthy of the mark, use the relevant annotation from the list on page 2 to explain your decision (Benefit of the Doubt, Invalidation, etc.).</p> <p>In own words: Note: Do not penalise selective lift of appropriate vocabulary taken from the passage, but an extended lift that does not convey understanding = 0</p>			
1(a)	<ul style="list-style-type: none"> • 꽃처럼 아름다운 남성 	1	
1(b)	<ul style="list-style-type: none"> • (남)성 [1] • 연령 [1] 	2	

Question	Answer	Marks	Guidance																
1(c)	<table border="1" data-bbox="398 248 1666 683"> <tr> <td data-bbox="398 248 609 320">구성원 [1]</td> <td data-bbox="609 248 920 320">신분 [1]</td> <td data-bbox="920 248 1207 320">자격 [1]</td> <td data-bbox="1207 248 1666 320">위치/역할[2]</td> </tr> <tr> <td data-bbox="398 320 609 427">화랑</td> <td data-bbox="609 320 920 427">귀족</td> <td data-bbox="920 320 1207 427">용모 단정, 믿음성, 사교성 풍부</td> <td data-bbox="1207 320 1666 427">집단의 중심인물 (낭도의 추대를 받아 뽑힘), 우두머리, 리더</td> </tr> <tr> <td data-bbox="398 427 609 576">승려</td> <td data-bbox="609 427 920 576">승려</td> <td data-bbox="920 427 1207 576">학문적 교양 풍부</td> <td data-bbox="1207 427 1666 576">지적, 정신적 방면에서 화랑지도. 노래 가사를 짓거나 의식 집행을 돕는다.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="398 576 609 683">낭도</td> <td data-bbox="609 576 920 683">상류계층이나 평민 등 여러 신분</td> <td data-bbox="920 576 1207 683"></td> <td data-bbox="1207 576 1666 683">화랑의 지도에 따름</td> </tr> </table> <p data-bbox="327 727 965 762">* 신분: 귀족하고 여러 신분 계층을 같이 써야 1 점</p>	구성원 [1]	신분 [1]	자격 [1]	위치/역할[2]	화랑	귀족	용모 단정, 믿음성, 사교성 풍부	집단의 중심인물 (낭도의 추대를 받아 뽑힘), 우두머리, 리더	승려	승려	학문적 교양 풍부	지적, 정신적 방면에서 화랑지도. 노래 가사를 짓거나 의식 집행을 돕는다.	낭도	상류계층이나 평민 등 여러 신분		화랑의 지도에 따름	5	<p data-bbox="1872 220 2018 328">구성원-두 가지 이상 써야 1 점</p> <p data-bbox="1872 379 2018 488">신분 - 두 가지 이상 써야 1 점</p> <p data-bbox="1872 539 2018 679">자격 - 두 가지 중 한 개만 써도 1 점</p> <p data-bbox="1872 730 2018 935">위치/역할 중 하나 쓰면 1 점 두 가지 이상 쓰면 2 점</p>
구성원 [1]	신분 [1]	자격 [1]	위치/역할[2]																
화랑	귀족	용모 단정, 믿음성, 사교성 풍부	집단의 중심인물 (낭도의 추대를 받아 뽑힘), 우두머리, 리더																
승려	승려	학문적 교양 풍부	지적, 정신적 방면에서 화랑지도. 노래 가사를 짓거나 의식 집행을 돕는다.																
낭도	상류계층이나 평민 등 여러 신분		화랑의 지도에 따름																
1(d)	<ul data-bbox="327 983 857 1018" style="list-style-type: none"> 현실의 왕권과 권력기구를 옹호한다 	1																	
1(e)	<ul data-bbox="327 1054 1249 1090" style="list-style-type: none"> 조국을 지키기 위해 목숨을 아끼지 않는다 / 전사를 명예로 여긴다 	1																	
1(f)	<ul data-bbox="327 1126 1592 1273" style="list-style-type: none"> 화랑의 무리 내에서 승려들이 노래 가사를 짓거나 화랑이 어떤 의식을 집행할 때 도와 준다 / 지적, 정신적 방면에서 화랑을 지도한다 [1] 집단 내에 승려가 포함되어 있다 / 승려가 구성원이다 [1] 화랑을 부처가 될 보살로 여겼다 [1] 	2																	

Question	Answer	Marks	Guidance
1(g)	<p>군사적인 역할:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 전사단으로 활동 / 전쟁시에 군부대에 배속되어 작전에 동원됨 [1] • 수련이 끝난 후에 정식 군인으로 활동 [1] • 이유: 다양한 수련을 통해 국가에 대한 충성과 애국심 또는 충과 신을 키움/희생 정신/무사도 정신 [1] <p>사회적인 역할:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 약자를 돕고 (사회질서를 지키기 위해) 밤에 마을의 경비를 맡음 [1] • 이유: 의협심이 강함 [1] • 신분계층사회에서 발생하기 쉬운 갈등을 조절, 완화하는 데 기여 [1] • 이유: 화랑도는 귀족, 평민 등 여러 신분계층으로 구성되어 있음/ 신분계층에 중심을 두지 않음 [1] 	4	<p>역할 2 점</p> <p>군사적인 역할 1 점 사회적인 역할 1 점</p> <p>이유 2 점</p>
1(h)	<p>변화:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 군사적인 역할(전사단, 정식 군인) 보다 귀족들의 사병적인 성격을 띠는 집단으로 변질됨 [1] • 국토애를 기르기 위한 국토순례가 놀이의 성격으로 변질됨 [1] • 왕과 국가에 대한 충과 신의 도의 정신이 없는 청소년 단체로 변함 [1] 원인: • 삼국통일 군사적 과업이 끝나게 됨 / 삼국통일 후 안정기를 누리게 되면서 사회 기강이 흐려짐 [1] • 왕권이 약해지고 귀족의 세력이 커짐 [1] 	4	<p>변화 2 점</p> <p>원인 2 점</p>

Question	Answer	Marks	Guidance
<p>Question 1 Give up to 5 marks for Accuracy (a holistic mark for Question 1).</p> <p>Writing: Accuracy of Language</p>			
5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.		
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.		
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors. Some technical errors.		
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.		
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.		

Question	Answer	Marks	Guidance
2	<p>Question 2 15 Marks for Content 5 marks for Style and Organisation 5 marks for Accuracy of Language</p> <p>No marks will be awarded for anything the candidate writes beyond the upper word limit.</p> <p>15 content points are expected, but more are given below to outline possible points candidates could be expected to make. Each point scores one mark, with a maximum of 15 to be awarded for content.</p> <p>Please note that the points below are possible answers and are in note form, but that candidates are required to present their summary in continuous prose. Alternative answers may also be credited, if relevant to the task.</p> <p>10 marks are available for Writing (see tables below).</p>	15	

Question	Answer			Marks	Guidance
		화랑도	기사단		
	공통점	<ul style="list-style-type: none"> • 남성들의 집단이다. 	<ul style="list-style-type: none"> • 남성들의 집단이다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 군사적 기능을 수행한다 / 전쟁상태에 전사단으로 이바지 한다. 	<ul style="list-style-type: none"> • 용감하게 전쟁에 참가한다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 충성심 	<ul style="list-style-type: none"> • 충성심 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 약한 자를 돕고 사회질서 유지를 도와 준다. / 사회에 봉사한다 	<ul style="list-style-type: none"> • 사회적 의무감을 갖는다. 약자를 도와준다 / 과부와 고아를 보호한다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 훈련, 수련을 한다. 일정한 연령이 되면 성인이 될 때까지 집을 떠나 무술 수련을 한다. 	<ul style="list-style-type: none"> • 훈련, 수련을 한다 (단체 생활 x) 21 세가 될 때까지 무예와 기사 훈련을 받는다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 신앙과 결부되어 있다. 	<ul style="list-style-type: none"> • 신앙과 결부되어 있다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 귀족들의 사병적인 성격을 띠는 집단으로 변질되었다. • 군사적 의미를 상실했다. • 놀이 집단으로 변질되었다. • 청소년 단체로 변질되었다. [1] 	<ul style="list-style-type: none"> • 백년전쟁을 치르면서 돈을 받고 싸우는 용병이 늘어나면서 기사들이 줄어들었다. • 명예 지위로 바뀌었다. [1] 	[2]	

Question	Answer			Marks	Guidance
2		화랑도	기사단		
	차이점	<ul style="list-style-type: none"> • 법률, 정식 국가기관이 아니었다. [1] 	<ul style="list-style-type: none"> • 기사의 모든 것은 제도를 통해 보장되고 규범화 시켰다 / 기사와 영주의 관계는 서류를 통해 확정하고 합법화되었다. [1] 	[2]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 화랑도는 승려, 귀족, 평민으로 구성되었다. 	<ul style="list-style-type: none"> • 귀족가문 출신의 자제가 기사가 될 수 있다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 자신의 의지에 따라 자발적으로 맺어진 단체였다. 	<ul style="list-style-type: none"> • 기사신분은 세습되었다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 화랑도의 정신은 왕과 국가에 대한 충과 신이었다. • 애국심 	<ul style="list-style-type: none"> • 기사 정신은 영주와 군대의 상관에게 충성한다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 전사를 명예로 여기는 것이 무사도의 정신이었다. • 희생 정신 	<ul style="list-style-type: none"> • 정의를 지키고, 봉사하는 것이 기사의 좌우명이었다. / 기사도 정신 (인격 정신, 명예심) 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 훈련/수련 과정 명승지를 찾아 다니며 조국애를 기르고 도의와 무술을 익혔다. 노래 춤으로 정신교육이나 의기를 북돋았다. 	<ul style="list-style-type: none"> • 훈련/수련 과정 영주 시중을 든다, 견습기사가 되어 방패잡이나 종자 역할을 하면서 전문적인 무예와 기사 훈련을 받는다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> • 설립 원인 군대 보충, 인재양성을 위한 군사적, 교육적 목적으로 출발 	<ul style="list-style-type: none"> • 설립 원인 사회 문제 (과피적 행위 금지, 분란 금지, 모험) 해결을 위해 결성 	[1]	
	<ul style="list-style-type: none"> • 의협심으로 사회 질서 유지, 약자를 도왔다. [1] 	<ul style="list-style-type: none"> • 의무감으로 사회 질서 유지, 약자를 돕거나 봉사했다. [1] 	[2]		

Question	Answer			Marks	Guidance
2		화랑도	기사단		
		<ul style="list-style-type: none"> 신분계층사회에서 발생하는 갈등을 조절, 완화하는 데 기여했다. 	<ul style="list-style-type: none"> 상층의 귀족문화정신으로 개인 신분을 중요시하고 우월감이 있었다. 기사, 평민과 왕래 불가능. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> 단체의식이 강해 성원이 억울한 일을 당하면 가해자에 대해 일종의 사법권을 행사했다.[1] 위의 내용 대신에 *(화랑) 집단적/단체의식과 (기사) 개인의 명예 중시를 둘 다 쓰면 1 점 	<ul style="list-style-type: none"> 기사법정을 설치해 즉결 심판했다 / 결투의 방식으로 자신의 명예를 회복했다. [1] 	[2]	
		<ul style="list-style-type: none"> 화랑도는 불교와 깊은 관련이 있어 있지만 불교주의 운동은 아니었다. [1] 	<ul style="list-style-type: none"> 십자군전쟁 때에는 유럽 그리스도교 세계의 기사들이 교회를 보호한다는 명분으로 구호기사단과 성묘기사단이 생겼다. [1] 	[2]	
		<ul style="list-style-type: none"> 국가권력 쇠퇴와 귀족세력의 강화로 신라의 멸망과 함께 사라졌다. 	<ul style="list-style-type: none"> 중앙집권제가 강화되면서 전통적인 기사제도가 무너졌다. 	[1]	
		<ul style="list-style-type: none"> 무사도가 일반 평민에까지 퍼져 시대정신 구현에 일조를 했다. [1] 	<ul style="list-style-type: none"> 기사정신은 신사도로 이어져 유럽정신의 이성주의와 인도주의, 스포츠맨십으로 이어졌다. [1] 	[2]	

Question	Answer		Marks	Guidance
2	Award a mark for Style & Organisation (S&O) out of 5			
	5 (Excellent)	Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose.		
	4 (Good)	Good expression in recognisable summary style. Attempts to focus and to group ideas; good linkage		
	3 (Adequate)	Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of order. Occasional lapses of focus		
	2 (Weak)	Limited expression but mostly in own words. Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote); thread not always easy to follow		
	1 (Poor)	Expression just adequate; maybe list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance		
	Award a mark for Accuracy out of 5			
	5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.		
	4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.		
	3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.		
	2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.		
	1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.		